



Dear Resident:

*Thank You*

On behalf of the U.S. Census Bureau, I thank you for participating in the American Community Survey. By law, all of the information that you provided will be kept confidential. The success of the survey depends upon cooperation from you and other households selected for the survey.

Federal, state, local, and tribal governments will use summarized information from this survey to make decisions and to develop programs that will provide health care, education, and transportation services that affect you and your community. To learn more about the American Community Survey and to review the survey results, visit our website at [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/).

Your participation is greatly appreciated.

Sincerely,

Robert M. Groves  
Director, U.S. Census Bureau

ACS-26(L) (Polish)  
(01-2010)



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

Szanowni Państwo,

## *Dziękujemy Państwu*

W imieniu Biura Spisu Ludności dziękujemy za udział w ankiecie społecznej pt. Środowiskowe Badania Społeczne w Stanach Zjednoczonych - American Community Survey (ACS). Na mocy prawa wszelkie udzielone informacje zostaną potraktowane jako poufne. Powodzenie ankiety zależy od Państwa udziału w niej oraz współpracy innych osób wybranych do jej wypełnienia.

Władze federalne, stanowe i lokalne wykorzystają sumaryczne dane z ankiety przy opracowywaniu programów usług służby zdrowia, oświaty i transportu mające wpływ na życie społeczne i indywidualne. Aby dowiedzieć się więcej na temat Środowiskowych Badań Społecznych w Stanach Zjednoczonych i zapoznać się z wynikami ankiety, prosimy odwiedzić stronę internetową <[www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/)>.

Dziękujemy Państwu za udział.

Z wyrazami szacunku,

Robert M. Groves,  
Dyrektor



عزيزي المقيم:

# شكراً لك

نيابةً عن مكتب الإحصاء الأمريكي، نشكر لك مشاركتك في دراسة المجتمع الأمريكي (ACS). ووفقاً للقانون، فإن كل المعلومات التي قدمتها ستظل سرية. فنجاح الدراسة يعتمد على تعاونك وتعاون الأسر الأخرى المختارة للدراسة.

وتستخدم الحكومات الفيدرالية والمحلية وحكومات الولايات، ملخص المعلومات من هذه الدراسة لاتخاذ القرارات ووضع البرامج التي تقدم خدمات الرعاية الصحية والتعليم والمواصلات التي تؤثر عليك وعلى مجتمعك. لمعرفة المزيد عن دراسة المجتمع الأمريكي ولمراجعة نتائج الدراسة، يُرجى زيارة موقعنا على الإنترنت <WWW.census.gov/acs/www>.

نشكر لك مشاركتك.

مع التحية،

Robert M. Groves (روبرت م. جروفز)  
المدير



尊敬的居民：

# 谢谢！

我在此代表美国人口普查局感谢您参加“美国社区问卷调查”。根据法律规定，您提供的所有信息将得到保密。本项调查的成功取决于您和被选择参加本项调查的其他住户所提供的合作。

联邦、州和地方政府将使用本项调查的综合信息作出决定，并建立项目。这些项目将提供对您和您所在社区有所影响的保健、教育和交通服务。欲了解有关“美国社区问卷调查”的进一步详情和查阅调查结果，请查看我们的网站：[www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/)。

非常感谢您参加本项调查。

此致  
敬意！

**Robert M. Groves**  
(罗伯特·M·格罗夫斯)  
美国人口普查局局长



Cher Résident/Chère Résidente

*Merci*

Au nom du Bureau de recensement des États-Unis, nous tenons à vous remercier de votre participation à l'Enquête sur les communautés américaines. La confidentialité de vos réponses est garantie par la loi. Le succès de cette enquête dépend de votre coopération et de celle des autres foyers sélectionnés pour répondre à ce questionnaire.

Les agences du gouvernement fédéral, des états et des régions utiliseront les données de l'enquête présentées en bref pour prendre des décisions et pour mettre au point des programmes qui offrent des soins en matière de santé, d'éducation et de transport qui ont un impact sur votre collectivité et vous-même. Pour obtenir de plus amples informations au sujet de l'Enquête sur la population des collectivités américaines et pour consulter les résultats obtenus, veuillez visiter notre site Web : <[www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/)>.

Nous vous remercions vivement de votre participation à cette enquête.

Sincèrement,

Robert M. Groves  
Directeur

ACS-26(L) (Haitian Creole)  
(01-2010)



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

Bonjou Mesye/Madanm,

*Mèsi anpil*

Se pou biwo resansman ameriken an nou di w mèsi pou patisipasyon w nan Sondaj pou Kominote Ozetazini yo (ACS) an. M ap raple w gen yon lwa ki di tout enfòmasyon ou founi ap rete sekre. E sèl jan pou sondaj sa a reyisi se si n gen kolaborasyon oumenm ak lòt kay ki chwazi pou yo patisipe nan sondaj la.

Biwo gouvènman federal, leta epi lokal ap gwoupe enfòmasyon ki ranmase nan sondaj sa a pou yo pran desisyon epi devlope pwogram k ap founi sèvis swen medikal, edikasyon ak transpò ni pou oumenm ni pou kominote kote w rete a. Pou pi plis enfòmasyon sou Sondaj pou Kominote Ozetazini yo epi pou wè rezilta sondaj la, ale sou sit entènèt nou an nan <[www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/)>.

Ankò m ap di w mèsi pou patisipasyon w nan sondaj la.

Ak tout respè,

Robert M. Groves  
Direktè

ACS-26(L) (Korean)  
(7-2011)



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001

친애하는 주민 여러분께

## 감사합니다.

미국 인구조사국을 대신하여 미국 지역사회 조사에 참여하신 데 대해 감사를 드립니다. 법에 따라 귀하께서 제공하신 모든 정보는 엄격히 보호될 것입니다. 본 조사의 성공은 조사 대상으로 선택된 귀하와 다른 가구의 협조에 달려 있습니다.

연방, 주 및 지역정부들은 본 조사로부터 얻은 요약 정보를 사용하여 여러분과 여러분의 지역사회에 영향을 미치는 보건, 교육 및 교통 서비스를 제공하는 프로그램을 결정하고 개발할 것입니다. 미국 지역사회 조사에 대해 더 자세한 내용과 조사 결과를 보시려면, 인터넷 [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/) 를 방문하십시오.

귀하의 적극적인 참여와 관심에 진심으로 감사드립니다.

안녕히 계십시오.

**Robert M. Groves** (로버트 M. 그롭스)  
미국 인구조사국장 드림

ACS-26(L) (Portuguese)  
(01-2010)



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

Caro Residente,

*Obrigado.*

Em nome do U.S. Census Bureau (Gabinete de Censo dos EUA), agradecemos a sua participação na Pesquisa às Comunidades nos EUA (ACS, American Community Survey). Por lei, toda a informação dada permanecerá confidencial. O sucesso da pesquisa dependerá da sua colaboração e da colaboração de seus familiares selecionados para a pesquisa.

Os governos federais, estaduais e locais utilizarão as informações resumidas desta pesquisa para tomar decisões e para desenvolver programas que proporcionarão serviços de saúde, de educação e de transporte. Estes beneficiarão a você e a sua comunidade. Para saber mais sobre o ACS e para consultar os resultados da pesquisa, visite o nosso Web site em [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/).

A sua participação é extremamente importante.

Com os nossos agradecimentos,

Robert M. Groves  
Diretor



ACS-26(L) (Russian)  
(7-2011)



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001

Дорогой житель района,

## *Большое спасибо!*

От имени Бюро переписи населения США я благодарю Вас за участие в проведении анкетирования населения США по месту жительства. В соответствии с законом, предоставленная Вами информация является конфиденциальной. Успех исследования зависит от Вашего сотрудничества и сотрудничества других домохозяйств, выбранных для его проведения.

Сводными данными, полученными в результате этого исследования, будут пользоваться федеральное правительство, правительства штатов и местные власти в целях принятия решений и разработки программ в области здравоохранения, образования и транспорта, которые затрагивают Вас и Ваши районы. Дополнительную информацию об анкетировании населения США по месту жительства и о результатах исследования можно получить на Интернетe по адресу: [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/).

Благодарю Вас за участие в исследовании,

Искренне Ваш,

Robert M. Groves (Роберт М. Гроувз)  
ДИРЕКТОР БЮРО ПЕРЕПИСИ НАСЕЛЕНИЯ США

[census.gov](http://census.gov)



Estimado Señor o Señora:

*Gracias*

En nombre de la Oficina del Censo de los Estados Unidos, le agradezco su participación en la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense. En conformidad con la ley, toda la información que proporcionó se mantendrá confidencial. El éxito de la encuesta depende de su cooperación y de la de otros hogares seleccionados para participar en la misma.

El gobierno federal y los gobiernos estatales y locales usarán información resumida de esta encuesta para tomar decisiones y elaborar programas que brindarán atención médica, educación y servicios de transporte que los conciernen a usted y a su comunidad. Para obtener más información sobre la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense, y para ver los resultados de la misma, visite nuestro sitio de Internet en [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/).

Le agradecemos mucho su participación.

Atentamente,

*Robert M. Groves*

Robert M. Groves  
Director de la Oficina del Censo de los Estados Unidos



Quý vị thân mến:

## CẢM ƠN QUÝ VỊ

Thay mặt cho Văn Phòng Kiểm Tra Dân Số Hoa Kỳ, tôi xin cảm ơn quý vị đã tham gia điền bản Khảo Sát Cộng Đồng Mỹ. Theo luật pháp, tất cả các thông tin mà quý vị cung cấp sẽ được giữ kín. Sự thành công của cuộc khảo sát tùy thuộc vào sự hợp tác của quý vị và các gia đình khác được chọn cho cuộc khảo sát này.

Chánh quyền liên bang, tiểu bang và địa phương sẽ dùng các thông tin tóm lược từ bản khảo sát này để lấy quyết định và khai triển các chương trình cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe, giáo dục, và vận chuyển ảnh hưởng đến quý vị và cộng đồng của mình. Viếng thăm mạng lưới của chúng tôi tại [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/) để biết thêm thông tin về cuộc Khảo Sát Cộng Đồng Mỹ và xem kết quả khảo sát.

Chúng tôi cảm ơn quý vị rất nhiều.

Thân ái,

Robert M. Groves  
Giám Đốc Văn Phòng Kiểm Tra Dân Số